Gigaset

DX600 A ISDN

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt
Manufactured by Gigaset Communications GmbH
under trademark license of Siemens AG.
As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing the
trademark 'Siemens' will exclusively use the trademark 'Gigaset'.

© Gigaset Communications GmbH 2010
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
www.gigaset.com

GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

SIEMENS

Gigaset DX600A RNIS – votre partenaire idéal

... avec des valeurs convaincantes à l'intérieur comme à l'extérieur. Son écran TFT 3,5" avec une brillante représentation des couleurs enthousiasme tout autant que son exceptionnelle qualité sonore et son esthétique élégante. Votre Gigaset est plus qu'un simple téléphone :

Connexion Bluetooth, Ethernet, DECT et FAX

Connectez votre Gigaset à Internet et un ordinateur via Ethernet. Utilisez des répertoires publics et privés sur Internet. Mettez à jour le répertoire de votre Gigaset, le carnet d'adresses de votre téléphone Bluetooth et le répertoire de votre ordinateur.

Répertoire pour 750 vCards – calendrier et rendez-vous

Enregistrez les numéros d'appel et d'autres données dans le répertoire local. Notez vos rendez-vous et les dates d'anniversaire de vos proches dans le calendrier et activez la fonction de rappel.

Utilisez votre Gigaset comme autocommutateur privé

Inscrivez jusqu'à six combinés et un fax et utilisez les trois répondeurs de votre Gigaset. Attribuez un numéro d'appel à chaque appareil (MSN).

Configurez confortablement votre Gigaset à l'aide des Assistants

Ils déterminent les MSN de votre connexion RNIS (spécifique au fournisseur) et vous aident à inscrire vos combinés et à répartir les MSN d'émission et de réception sur la base, les combinés, le fax et les répondeurs intégrés (→ p. 14).

Surfez sur Internet avec votre Gigaset

Utilisez l'Info-Center de votre téléphone et faites apparaître sur l'écran des informations spécialement destinées au téléphone depuis Internet.

Ne soyez pas dérangés

Basculez l'éclairage de l'écran en mode nuit, utilisez la commande temporelle pour les appels ou désactivez simplement les appels sans affichage du numéro.

Autres fonctions utiles

Transférez le répertoire d'un combiné Gigaset déjà utilisé, utilisez les touches de fonction programmables pour les numéros abrégés et l'accès rapide aux fonctions qui sont importantes pour vous. Lorsque vous écoutez les messages du répondeur, revenez à la partie du message énoncée 5 secondes plus tôt pour la réécouter.

Environnement

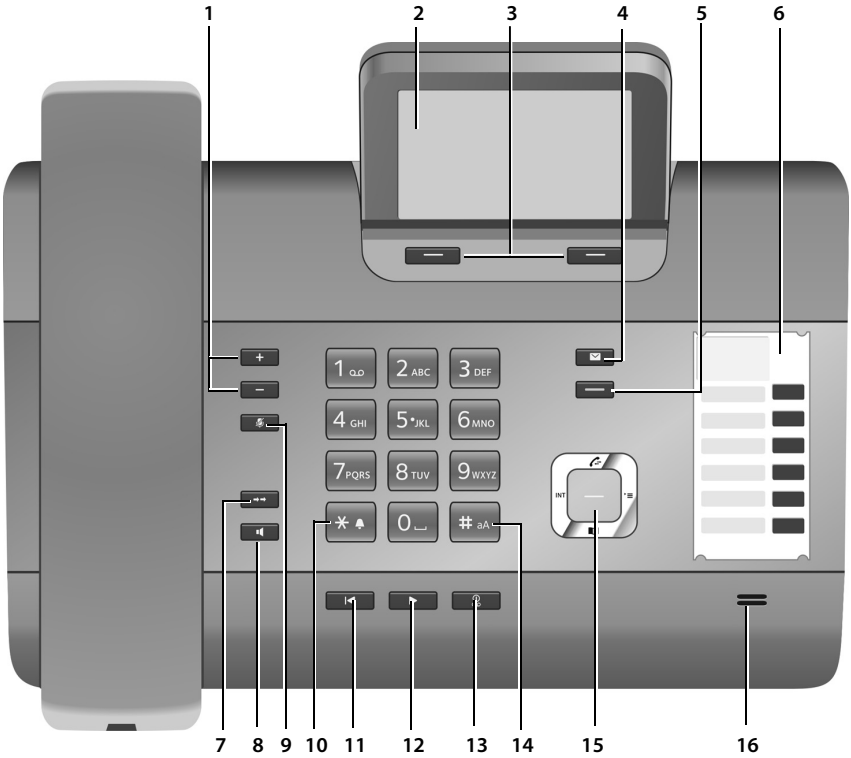
Téléphonez tout en respectant l'environnement avec Gigaset Green Home. Pour plus d'informations sur nos produits ECO DECT, rendez-vous sur www.gigaset.com/customercare.

Vous trouverez de plus amples informations sur votre téléphone sur le site www.gigaset.com/gigasetDX600A.

Pensez à enregistrer votre téléphone Gigaset rapidement après votre achat en vous rendant sur le site www.gigaset.com/customercare. Cela nous permettra de répondre plus rapidement à vos questions et d'accélérer le traitement des recours en garantie !

Profitez bien de votre nouveau téléphone !

Présentation de la base



1 **Réglage du volume** [−] = moins fort ; [+] = plus fort
Pendant une communication/pendant l'écoute des messages : volume écouteur/haut-parleur ;
Pendant la signalisation d'appels externes : volume sonnerie

2 **Ecran**

3 **Touches écran** (programmables)
Dans le menu : fonctions dépendant de la situation

4 **Touche Messages**
Accès au journal des appels et à la liste des messages ;
clignotante : nouveau message/nouvel appel ou nouveau firmware

5 **Touche Fin/Retour**
Fin de la communication ; annulation de la fonction ; retour au menu précédent (appui bref) ; retour en mode veille (appui long)

6 **Touches de fonction** (programmables)

7 **Rappel (bis)**
Ouvrir la liste des numéros bis

8 **Touche Mains-Libres**

9 **Touche Mute**
Pendant la communication : activer/désactiver le microphone

10 **Touche ***
Activation/désactivation des sonneries (appui long) ;
Saisie : tableaux avec caractères spéciaux

11 **Touche Retour** pour le répondeur
Pendant l'écoute des messages : retour au début du message ou au message précédent

12 **Ecoute de messages**
Activer/désactiver la lecture des messages

13 **Touche Marche/Arrêt** pour le répondeur
Activer/désactiver le(s) répondeur(s) attribué(s)

14 **Touche #**
Pendant la saisie : passage du mode majuscules au mode minuscules et au mode chiffres

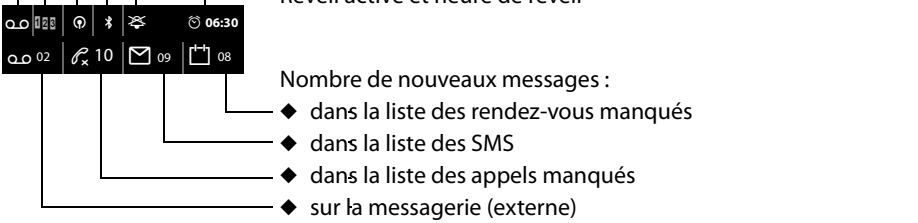
15 Touche de navigation

16 **Microphone**

Icônes d'affichage

Ecran en mode veille (exemple)

Affichage d'état en haut de l'écran : les icônes suivantes s'affichent en fonction des paramètres et du mode de fonctionnement du téléphone :


Répondeur activé
1/ 2/ 3 Numéros des répondeurs activés (orange=activé)
Mode Eco+ activé (blanc),
Mode Eco+ et Mode Eco activés (vert)
Bluetooth activé ; Remplacé par en cas de connexion avec un kit piéton Bluetooth ou par en cas de connexion avec un modem avec téléphone Bluetooth
Sonneries désactivées
Remplacé par lorsque le bip d'appel est activé
Réveil activé et heure de réveil
06:30
02
10
09
08
Nombre de nouveaux messages :
dans la liste des rendez-vous manqués
dans la liste des SMS
dans la liste des appels manqués
sur la messagerie (externe)

Signalisation des états

Appel externe

Appel interne

Enregistrement sur le répondeur

Réveil

Rendez-vous / Anniversaire

Sommaire

Gigaset DX600A RNIS – votre partenaire idéal 1

Présentation de la base 2

Icônes d'affichage 3

Consignes de sécurité 6

Premières étapes 7
Vérification du contenu de l'emballage 7
Installation de la base 8
Raccordement de la base 9
Mise en service de la base – Assistant d'installation 14
Suite de la procédure 22

Présentation du menu 23

Téléphoner 27
Appels externes 27
Appels internes 27
Fin de la communication 27
Prise d'appel 27
Activation/désactivation du mode Mains-Libres/l'écoute amplifiée 28
Fonction secret de la base 28
Téléphoner avec des services de réseau 28

Utilisation des listes 29
Liste des numéros bis 29
Journal des appels 29
Ouverture de listes avec la touche Messages 30

Utilisation des répertoires 31
Répertoire local de la base 31
Utilisation de répertoires en ligne 32
Utilisation du répertoire privé en ligne 32

SMS (messages texte) 33
Lecture/envoi/enregistrement d'un SMS 33
Réception de SMS 34
Lecture des SMS et gestion des listes 34

Utilisation du répondeur de la base 35
Commande à l'aide de la base 35
Activation/désactivation du filtrage d'appel 37
Utilisation à distance (commande à distance) 37

Réglage de la base 38
Accès rapide aux fonctions et numéros 38
Modification de la langue de l'écran 38
Réglages de l'écran 38
Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-Libres . . . 39
Choix des sonneries 39
Activation/désactivation des tonalités d'avertissement 40
Modification du code PIN système 40

Assistance Service Clients 41
Questions-réponses 42
Homologation 42
Etiquettes mémoire 42

Index 43

Consignes de sécurité

Attention

Lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi avant utilisation.

Informer les enfants sur les recommandations qui y figurent et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.

Utiliser uniquement le bloc secteur fourni, comme indiqué sous la base.

Utiliser exclusivement les câbles fournis pour le raccordement du fax, du RNIS, du LAN et de l'écouteur et ne les brancher que sur les prises prévues à cet effet.

Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte des recommandations émises à ce sujet par le corps médical.

Ne pas installer le téléphone dans une salle de bain ou de douche. Il n'est pas étanche aux projections d'eau.

Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (par exemple, ateliers de peinture).

En cas de cession du Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.

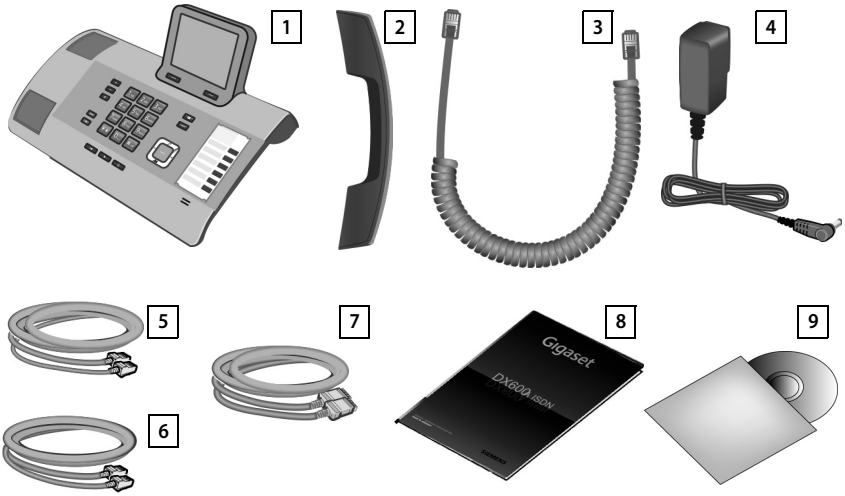
Débrancher les téléphones défectueux ou les faire réparer par le service compétent. Ils peuvent perturber le fonctionnement d'autres appareils électriques.

Remarques

- Attention : seuls des appareils utilisés dans des locaux couverts (à l'intérieur de bâtiments) peuvent être utilisés sur des prises RNIS.
- Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays et pour tous les opérateurs.

Premières étapes

Vérification du contenu de l'emballage



1 une base
2 un combiné pour la connexion à la base
3 un câble de raccordement du combiné à la base
4 un câble réseau pour raccorder la base au secteur
5 un câble de téléphone pour raccorder la base au réseau téléphonique (à 8 broches avec 2 connecteurs Miniwestern 8/8)
6 un câble permettant de raccorder un fax à la base (à 6 broches avec 2 connecteurs Miniwestern 6/6)
7 un câble Ethernet (LAN) (Cat 5 avec 2 connecteurs modulaires RJ45 Western) pour raccorder la base à un routeur (LAN/Internet) ou un PC
8 un mémento
9 un CD

Remarque

Pour **modifier la langue d'affichage**, procéder comme suit (➔ p. 38) :

- Appuyer sur la touche droite de navigation ▷.
- Appuyer successivement sur les touches *, #, 0, 3, #.
- Appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation ▽ jusqu'à ce que la langue de votre choix soit sélectionnée. Puis appuyer sur la touche écran droite.

Mises à jour du firmware

Ce mode d'emploi décrit les fonctions de la base à partir de la version 30.00 du firmware.

Lorsque des fonctions nouvelles ou améliorées sont disponibles pour votre Gigaset, des mises à jour du firmware peuvent être téléchargées sur votre base. En cas de modification du mode d'utilisation de votre base, vous trouverez le mode d'emploi mis à jour ou complété sur Internet à l'adresse suivante : www.gigaset.com.
Sélectionner ici le produit pour ouvrir la page correspondant à votre base. Vous y trouverez un lien vers les modes d'emploi.

Manuels d'utilisation

Ce document explique comment mettre en service votre Gigaset DX600A RNIS et décrit ses fonctionnalités les plus importantes.

Le CD fourni contient une description détaillée de votre Gigaset DX600A RNIS et de ses fonctionnalités ainsi qu'une description de son configurateur Web. Le configurateur Web (interface Web du téléphone) vous permet de configurer les paramètres du téléphone depuis votre PC.

Ces descriptions sont au format PDF. Pour consulter ce document, vous avez besoin d'Adobe® Reader®. Ce logiciel est disponible sur Internet à l'adresse www.adobe.com.

Installation de la base

La base est prévue pour fonctionner dans des locaux fermés et secs, dans une plage de températures comprises entre +5 °C et +45 °C.

▶ Installer la base dans un endroit central du logement ou de la maison.

Remarque

Pour faire fonctionner des combinés avec la base, tenir compte de la portée de celle-ci. Elle peut atteindre 300 m à l'extérieur et 50 m à l'intérieur d'un bâtiment. La portée diminue lorsque le mode Eco est activé.

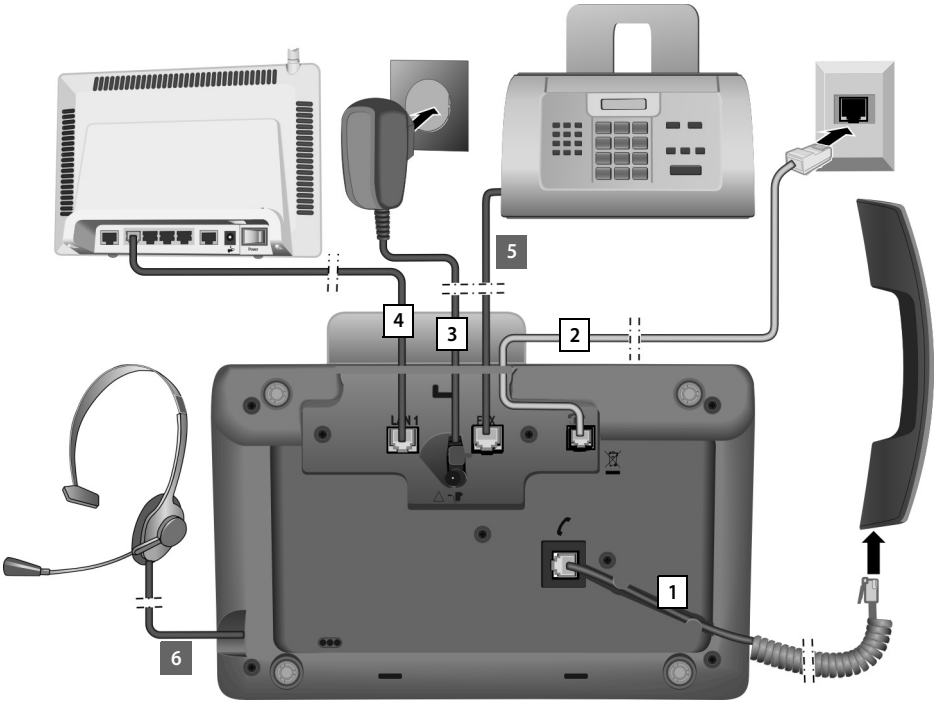
Les pieds de l'appareil ne laissent en principe pas de trace sur les surfaces. En raison de la diversité des peintures et vernis utilisés sur les meubles, il est cependant impossible d'exclure des traces sur la zone de contact.

Attention

- Ne jamais exposer le téléphone à des sources de chaleur, à la lumière directe du soleil ou à d'autres appareils électriques.
- Protéger le Gigaset contre l'humidité, la poussière, les vapeurs et les liquides corrosifs.

Raccordement de la base

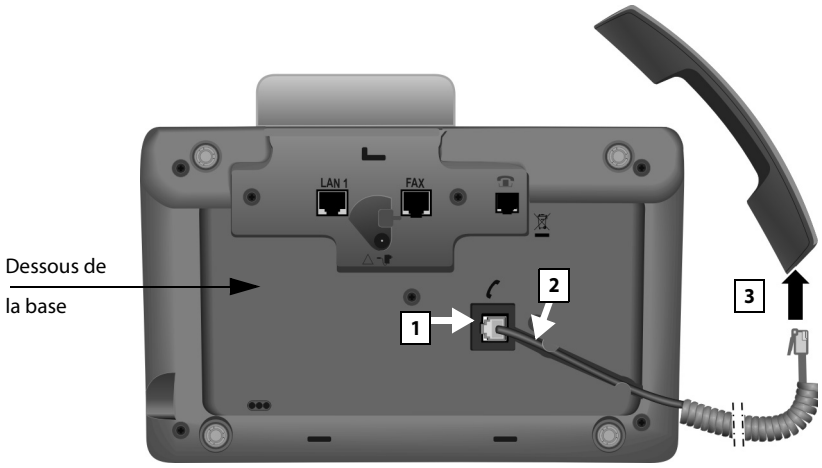
Le schéma suivant fournit un aperçu de toutes les connexions de la base. Chaque connexion est décrite plus en détail par la suite.



Exécuter les opérations suivantes dans l'ordre qui suit :

1 Raccorder le combiné à la base.
2 Raccorder la base au réseau téléphonique (RNIS).
3 Brancher la base sur le secteur.
4 Raccorder la base au routeur pour obtenir une connexion à Internet (connexion par routeur et modem ou par routeur avec modem intégré) et pour configurer la base à l'aide du configurateur Web.
5 Raccorder un fax à la base (facultatif).
6 Raccorder un kit piéton filaire à la base.

1. Raccorder le combiné à la base

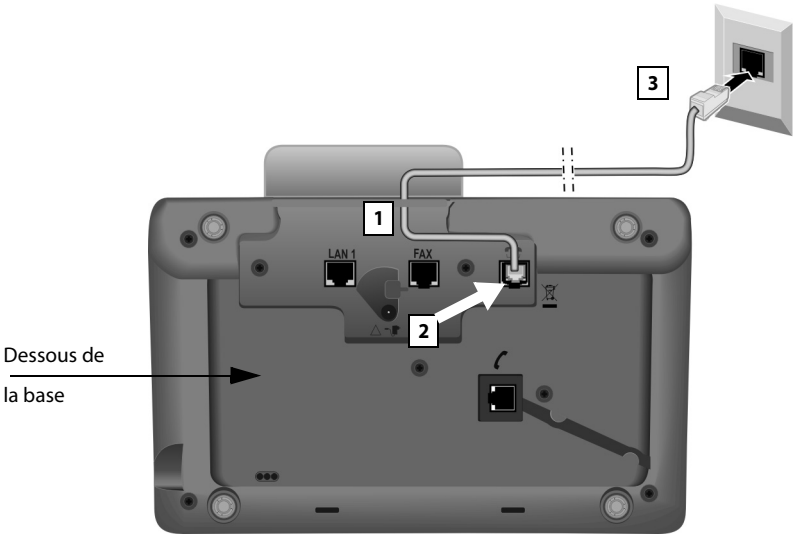


1 Insérer le connecteur qui se trouve à l'extrémité longue du cordon non spiralée dans la prise signalée par l'icône (sur le dessous de la base.

2 Poser la partie non spiralée du câble dans la rainure prévue à cet effet.

3 Brancher l'autre connecteur du cordon de raccordement sur la prise du combiné.

2. Raccorder la base au réseau téléphonique

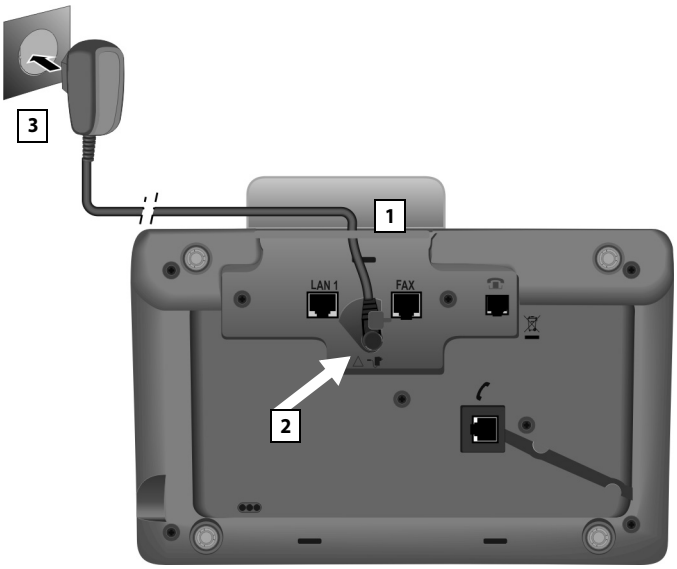


1 Insérer une extrémité du câble téléphonique (à 8 broches avec 2 connecteurs Miniwestern 8/8) par l'arrière dans l'orifice du boîtier.

2 Brancher le câble de téléphone sur la prise signalée par l'icône ☎ située sur le dessous de la base.

3 Raccorder ensuite le câble de téléphone au réseau RNIS.

3. Raccorder la base au secteur



1 Insérer le petit connecteur du câble réseau par l'arrière dans l'orifice du boîtier.
2 Brancher le connecteur sur la prise signalée par l'icône ☚ située sur le dessous de la base.
3 Raccorder **ensuite** le câble réseau au secteur.

Attention

- Le câble réseau doit **toujours être branché** car la base a besoin de l'alimentation électrique pour fonctionner.
- Utiliser uniquement le câble réseau et le cordon téléphonique **fournis**.

Vous pouvez désormais téléphoner avec votre base et êtes joignable sur votre numéro principal.

Un répondeur de la base est activé en mode Répondeur enregistreur avec une annonce standard (→ p. 35)**.**

4. Raccorder la base à un routeur (Internet) ou à un PC

Votre base dispose d'un port LAN grâce auquel vous pouvez raccorder la base à un routeur ou à un PC.

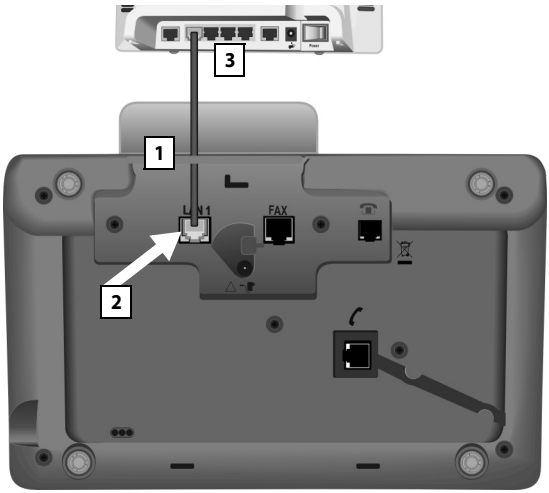
Le raccordement de la base à un routeur, et donc à Internet, est facultatif. Il est toutefois nécessaire pour bénéficier des fonctionnalités suivantes de votre base :

- Vous souhaitez être informé(e) dès qu'un nouveau logiciel est disponible sur Internet pour votre base.
- Votre base doit reprendre la date et l'heure d'un serveur temporel sur Internet.
- Vous souhaitez profiter des Services Info et/ou de répertoires en ligne sur votre base.

Vous devez raccorder la base à l'ordinateur pour bénéficier des fonctionnalités suivantes de votre base :

- Vous souhaitez régler votre base à l'aide du configurateur Web. Pour ce faire, votre PC doit également être raccordé au routeur.
- Vous souhaitez utiliser le logiciel supplémentaire « **Gigaset QuickSync over Ethernet** » pour télécharger des images ou des mélodies depuis votre ordinateur sur votre base.

Pour le raccordement à Internet, vous devez disposer d'un routeur connecté à Internet par un modem (intégré au routeur, le cas échéant).



1 Insérer une extrémité du câble Ethernet fourni (Cat 5 avec 2 connecteurs modulaires RJ45 Western) par l'arrière dans l'orifice du boîtier.

2 Brancher ce connecteur du câble Ethernet sur le port LAN situé sur le dessous de la base.

3 Brancher le deuxième connecteur du câble Ethernet sur le port LAN du routeur ou du PC.

Remarque

L'attribution dynamique de l'adresse IP de votre téléphone est réglée par défaut. Pour que le routeur « reconnaisse » votre téléphone, l'attribution dynamique de l'adresse IP doit également être activée sur le routeur, c.-à-d. le serveur DHCP du routeur doit être activé.

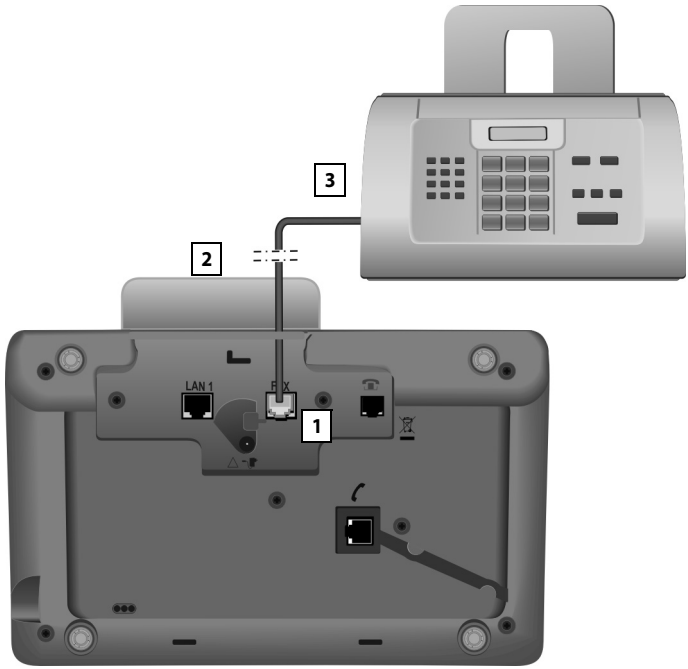
Vous devez attribuer une adresse IP fixe à votre téléphone pour pouvoir activer le serveur DHCP du routeur :

→ Réglages → Système → Réseau local

Vous trouverez des informations à ce sujet dans le mode d'emploi détaillé figurant sur le CD fourni.

5. Raccorder un fax à la base (facultatif)

Vous pouvez raccorder un fax ITU-T de groupe 3 sur le port FAX de votre base.



1 Insérer une extrémité du câble de raccordement du fax par l'arrière dans l'orifice du boîtier.

2 Brancher le connecteur sur la prise pour fax de la base (inscription : **FAX**).

3 Brancher ensuite le câble de raccordement du fax sur le port du fax.

Le Fax est « inscrit » automatiquement lors de l'activation du port FAX sur la base (réglage par défaut = « désactivé »).

→ Réglages → Système → Port FAX

Modifier Appuyer sur la touche écran pour activer/désactiver le port FAX (☑ = activé).

Après l'activation du port FAX, le fax est enregistré avec le nom interne **INT 8** dans la liste des abonnés internes.

Mise en service de la base – Assistant d'installation

Dès que la base est branchée, l'Assistant d'installation démarre. Il vous permet de procéder à tous les réglages nécessaires pour votre base.

Le message suivant s'affiche à l'écran :

▸ Appuyer sur la touche écran Oui pour démarrer l'installation.

Dans le cadre de l'Assistant d'installation, plusieurs Assistants individuels se succèdent. Les Assistants individuels suivants sont regroupés dans l'Assistant d'installation :

1 Assistant RNIS
2 Assistant d'enregistrement pour l'inscription de combinés
3 Assistant de connexion

A noter :

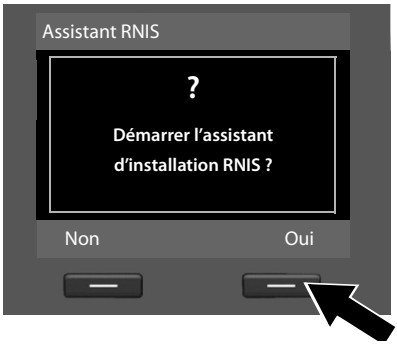
- Lorsque l'Assistant d'installation est activé, aucun combiné ne peut accéder au menu **Réglages** de la base.
- Pour quitter l'Assistant d'installation, maintenir la touche Fin [—] **enfoncée**. Toutes les modifications déjà validées avec OK sont conservées.
- Pour ignorer un réglage, appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation [▽] ou sur la touche écran Non.
- Pour revenir à un réglage précédent, appuyer sur la partie supérieure de la touche de navigation [△].

1. Assistant RNIS – Déterminer/saisir les MSN de la connexion

Plusieurs numéros propres (MSN) vous ont été communiqués par l'opérateur lors de la confirmation de la commande de la connexion RNIS. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 numéros d'appel (MSN) sur votre base. Si aucun MSN n'est encore entré dans votre base, l'Assistant RNIS vous permet de :

- déterminer les MSN de votre connexion, c.-à-d. de les consulter depuis le central (détermination automatique des MSN) ou de les saisir manuellement

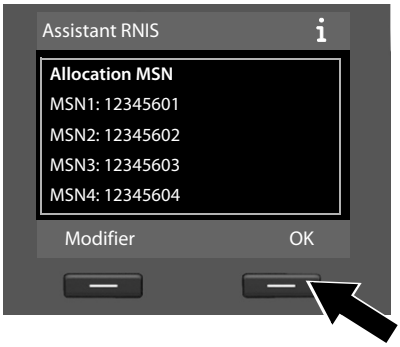
  Remarque :
  Tous les fournisseurs RNIS ne prennent pas en charge la détermination automatique des MSN. Si elle n'est pas prise en charge, les MSN de la connexion doivent être saisis manuellement (➔ p. 16).
- Réglage du MSN de réception
- Réglage du MSN d'émission



▶ Appuyer sur la touche écran **Oui** pour démarrer l'installation.

▶ Appuyer sur la touche écran **OK** pour démarrer la détermination automatique des MSN. Cela demande un peu de temps.

Un message correspondant s'affiche.

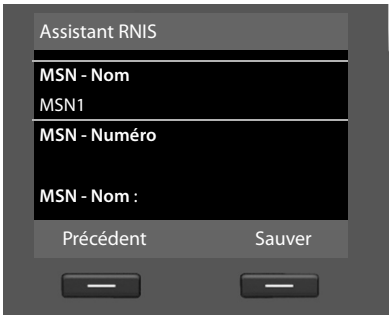


Une fois les MSN **déterminés**, leur liste s'affiche.

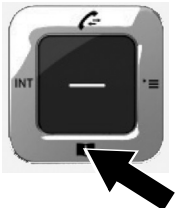
- Appuyer sur la touche écran OK pour terminer l'Assistant RNIS. **Installation RNIS terminée** s'affiche à l'écran.

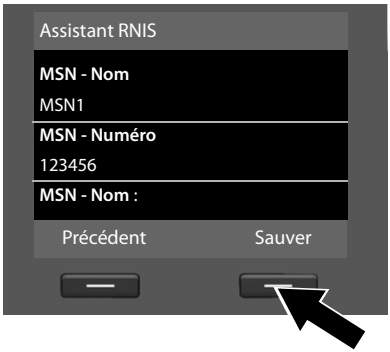
Si aucun MSN n'a pu être déterminé, le message **Aucun MSN détecté** s'affiche. Vous êtes invité à saisir vos MSN :

- Appuyer sur la touche écran OK pour saisir les MSN manuellement.



- A l'aide des touches numériques, entrer un nom pour le MSN 1 (16 caractères maximum ; **MSN1** standard .
- Appuyer sur la partie **inférieure** de la touche de navigation pour passer à la saisie du MSN.





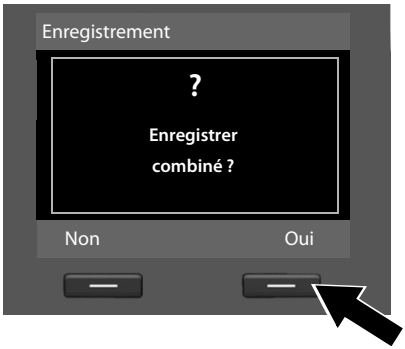
- Saisir le MSN 1 (20 chiffres maximum). Vous devez saisir les MSN sans préfixe local (par ex. 031 pour Berne).
- Appuyer de nouveau sur la partie inférieure de la touche de navigation pour passer au champ suivant.
- Répéter cette opération pour les MSN suivants.

- Après avoir saisi le dernier MSN : appuyer sur la touche écran **Sauver**.

Installation RNIS terminée s'affiche à l'écran.

2. Assistant d'enregistrement

L'Assistant d'enregistrement vous aide lors de l'inscription de combinés sur la base.

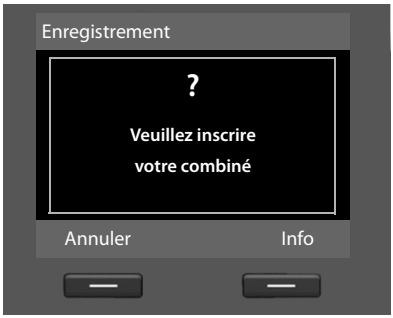


Remarque

Pour n'inscrire aucun combiné, appuyer sur la touche écran gauche **Non**. L'Assistant d'enregistrement est alors terminé et l'Assistant de connexion est lancé (➔ p. 18).

Le mode d'emploi détaillé qui figure sur le CD fourni explique comment enregistrer ultérieurement des combinés sur la base.

- Appuyer sur la touche écran **Oui**. La base passe en mode Inscription.

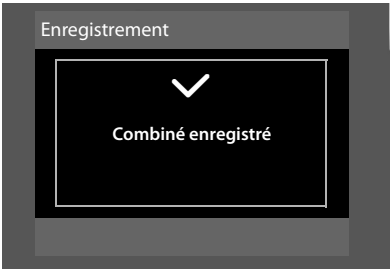


- Démarrer l'inscription dans les **60 s** env. **sur le combiné** conformément au mode d'emploi de ce dernier.

A propos

Appuyer sur la touche écran **Info** pour afficher des informations sur l'inscription de combinés.

Si l'inscription du combiné a réussi, l'affichage suivant apparaît (pendant env. 3 s) :



Un combiné Gigaset passe en mode veille après avoir été inscrit. Le nom interne s'affiche à l'écran (**INT 2**, **INT 3** à **INT 7**).

Ensuite, « **Enregistrer combiné ?** » (voir ci-dessus) s'affiche de nouveau sur l'écran.

▶ Appuyer sur la touche écran Oui pour inscrire un autre combiné et suivre de nouveau les étapes ci-dessus avec ce combiné.

Appuyer sur Non pour terminer l'Assistant d'enregistrement et lancer l'Assistant de connexion.

Remarques

- Par défaut, le nom interne **INT 1** et le numéro interne 1 sont attribués à la base.
- La base attribue le plus petit numéro interne libre au combiné (numéros possibles : 2 – 7). Le nom interne s'affiche sur l'écran du combiné, p. ex. **INT 2**. Cela signifie que le numéro interne **2** a été affecté au combiné.
- Vous pouvez modifier ultérieurement les numéros et les noms internes.

3. Assistant de connexion

L'Assistant de connexion permet d'attribuer en tant que liaisons de réception ou d'émission les numéros d'appel préalablement configurés (RNIS-MSN, ➔ p. 15) aux abonnés internes (la base, les combinés et le répondeur de la base ainsi qu'un fax connecté le cas échéant, ➔ p. 13).

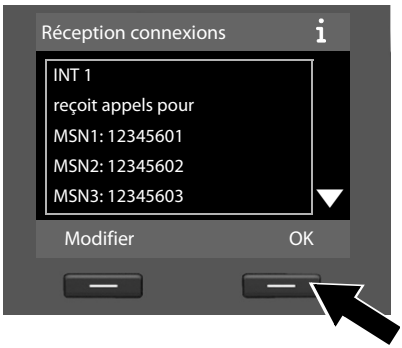
- Les **liaisons de réception** sont les numéros (MSN) auxquels vous pouvez être appelé. Vous pouvez attribuer des MSN aux abonnés internes en tant que liaison de réception. Les appels entrants ne seront transmis qu'aux terminaux auxquels la liaison de réception correspondante a été attribuée. Les terminaux sont p. ex. la base, les combinés ou le répondeur ou encore un fax connecté.
- Les **liaisons d'émission** sont les numéros (MSN) communiqués aux personnes appelées. La facturation s'effectue via les liaisons d'émission chez l'opérateur. Vous pouvez attribuer à chaque abonné interne un MSN fixe comme liaison d'émission.
- Chaque MSN peut être une liaison d'émission ou de réception. Vous pouvez attribuer chaque MSN à plusieurs combinés, à la base et à un fax en tant que liaison d'émission et/ou de réception. Il ne peut toutefois être attribué qu'à un seul répondeur comme liaison de réception.

Après l'inscription/la mise en service, tous les MSN sont attribués à la base, aux combinés et au répondeur local 1 en tant que liaisons de réception. Le numéro de base (en général MSN1) est attribué aux appareils en tant que liaison d'émission.

a.

- Appuyer sur la touche écran **Oui** pour modifier le réglage de la **base** pour les liaisons d'émission et de réception.
- Appuyer sur la touche écran **Non** pour conserver le réglage de la base.

b.



La liste des liaisons de réception actuellement attribuées s'affiche.

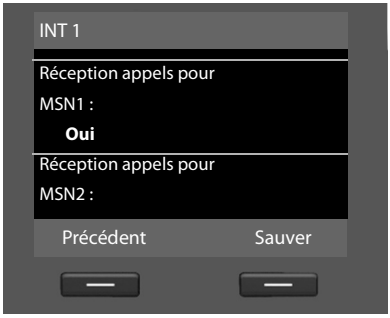
Le cas échéant, appuyer sur la partie inférieure de la touche de navigation pour naviguer dans toute la liste.

- Appuyer sur la touche écran **Modifier** pour modifier le réglage de la base pour les liaisons de réception.
- Appuyer sur la touche écran **OK** pour conserver ce réglage.

Appuyer sur **OK** pour ignorer les étapes suivantes. Passer à l'étape → e.

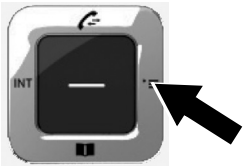
Appuyer sur **Modifier** et ce qui suit s'affiche :

c.



Si aucun appel sur MSN1 ne doit être signalé sur la base :

- Appuyer sur la partie **droite** de la touche de navigation pour régler **Non**.



d.

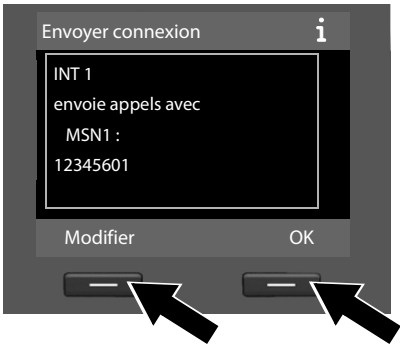
- Appuyer sur la partie **inférieure** de la touche de navigation pour passer au MSN suivant. Effectuer les réglages comme décrit ci-dessus pour **Oui** ou **Non**.
- Répéter cette procédure pour chaque MSN.

- Appuyer sur la touche écran Sauver pour terminer les réglages de la base.

L'écran affiche une nouvelle fois la liste mise à jour des liaisons de réception à des fins de contrôle.

Appuyer sur la touche écran OK pour confirmer l'attribution.

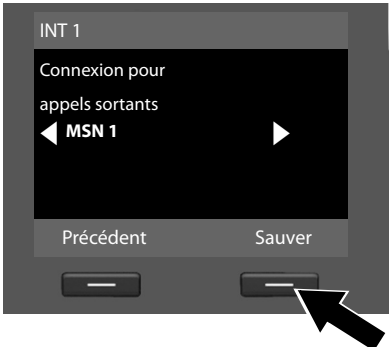
e.



La liaison d'émission actuellement réglée pour la base est affichée.

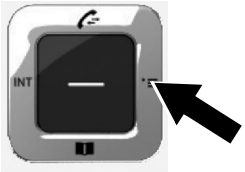
- Appuyer sur la touche écran OK pour conserver ce réglage. L'étape suivante est ignorée.
- Appuyer sur la touche écran Modifier pour modifier ce réglage.

f.



Si la base doit appeler via un autre MSN :

- Appuyer sur la partie **droite** de la touche de navigation jusqu'à ce que le MSN souhaité ou **Sélect. flexible** s'affiche.



- Appuyer sur la touche écran Sauver pour enregistrer les réglages.

Si des combinés sont déjà inscrits sur la base, vous serez alors invité à procéder à l'affectation des liaisons de réception et d'émission pour les combinés. Ce qui suit s'affiche à l'écran :

Assigner les connex. au combiné INT ? ...

▶ Suivre les étapes a. à f. pour chaque combiné inscrit.

Vous êtes ensuite invité à procéder à l'attribution des liaisons de réception pour les trois répondeurs de la base. « **Assigner connexions au répondeur ?** » s'affiche à l'écran.

▶ Suivre les étapes a. à d. pour chaque répondeur.

A noter : chaque MSN ne peut être attribué comme liaison de réception qu'à l'un des trois répondeurs.

Une fois les réglages terminés, l'affichage suivant apparaît un bref instant :

Fin de l'Assistant de connexion :

Fin de l'Assistant d'installation :

L'installation est terminée.

Date et heure

Il existe trois possibilités pour régler la date et l'heure :

- Par défaut, votre base est réglée de manière à reprendre la date et l'heure depuis un serveur temporel sur Internet dès que la base y est connectée.

  La synchronisation avec un serveur temporel peut être activée ou désactivée via le configurateur Web. Le mode d'emploi du configurateur Web qui se trouve sur le CD fourni contient des informations à ce sujet.
- En cas d'échec de la synchronisation avec le serveur temporel (pas de connexion à Internet/au serveur temporel), la base reprend la date et l'heure du réseau RNIS lors du premier appel externe sortant.
- Il est également possible de régler manuellement la date et l'heure par le biais du menu Téléphone ou d'un combiné inscrit. Vous trouverez des informations à ce sujet dans le mode d'emploi détaillé de la base figurant sur le CD fourni.

Remarque

Si la date et l'heure ne sont pas réglées, l'heure (00:00) clignote lorsque l'écran de la base est en veille et Dat./Hre est affiché au-dessus de la touche écran droite.

Pour régler manuellement la date et l'heure, appuyer sur la touche écran droite Dat./Hre et saisir la date et l'heure.

Suite de la procédure

Ce mémento décrit les fonctionnalités principales qui vous permettront de personnaliser rapidement votre téléphone. Utilisez le tableau ci-dessous pour trouver rapidement les fonctionnalités que vous cherchez.

Si vous n'êtes pas encore familiarisé avec l'utilisation des appareils et de leurs menus (les autres téléphones Gigaset, par ex.), reportez-vous tout d'abord au mode d'emploi détaillé figurant sur le CD fourni pour savoir comment utiliser la base. Ce document décrit en détail toutes les fonctionnalités.

Pour trouver des informations sur...	**... allez ici.**
Téléphonie via RNIS	**p. 27**
Envoi et réception de SMS	**p. 33**
Configuration, activation/désactivation de répondeurs locaux, écoute de messages	**p. 35**
Réglage de la sonnerie et de son volume	**p. 39**
Réglage du volume de l'écouteur du combiné	**p. 39**
Utilisation du répertoire local et des répertoires en ligne	**p. 31**
Transfert des entrées de répertoire de combinés Gigaset existants vers la base	**p. 32**

Si vous avez des doutes quant à l'utilisation de votre téléphone, reportez-vous à la rubrique de dépannage du mode d'emploi détaillé figurant sur le CD fourni ou prenez contact avec l'assistance client.

Présentation du menu

En **mode veille** de la base, appuyer sur ▣ (ouvrir le menu principal) :

Servic. Réseau Description ➔ mode d'emploi détaillé figurant sur le CD

Appel suivant	Anonyme
	Clavier
Transfert appel	Appel int.
	MSN1
	MSN2
	:
	MSN10
Signal d'appel	
Ts app. anonymes	
Occup. sur occup.	
Transfert	
Autorappel suppr.	

Bluetooth Description ➔ mode d'emploi détaillé figurant sur le CD

Activation
Recherch. oreillette
Recherche ordinateur
Appareils connus
Propre appareil

Autres fonctions Description ➔ mode d'emploi détaillé figurant sur le CD

Centre Info	
Album média	Ecrans veille
	Portraits(CLIP)
	Sons
	Mémoire dispo.

Listes Appels ➔ p. 29

Tous appels
Appels sortants
Appels acceptés
Appels manqués

SMS

- Créer texte → p. 33
- Réception
- Brouillons
- Réglages
  - Centres SMS
    - CentServ. 1
    - CentServ. 2
    - CentServ. 3
    - CentServ. 4
  - Notification
  - Accusé réception

Messagerie → p. 35

- Ecouter messages
  - Répondeur rés.
  - Répondeur 1 → p. 36
  - Répondeur 2
  - Répondeur 3
- Activation → p. 35
  - Répondeur 1
  - Répondeur 2
  - Répondeur 3
- Annonces
  - Enreg. annonce
    - Répondeur 1 à 3
  - Ecoute annonce
    - Répondeur 1 à 3
  - Effacer annonce
    - Répondeur 1 à 3
  - Enreg. ann. RS
    - Répondeur 1 à 3
  - Ecouter ann. RS
    - Répondeur 1 à 3
  - Effacer ann. RS
    - Répondeur 1 à 3
- Enregistrements → p. 37
- Ecoute en tiers → p. 37
  - Poste de bureau
  - Combiné
- Répondeur rés. Description → mode d'emploi détaillé figurant sur le CD
- Param Tch 1
  - Répondeur rés.
  - Répondeur

Organizer

Description ➔ mode d'emploi détaillé figurant sur le CD

- Calendrier
- Réveil/Alarme
- Rendez-vous manqués

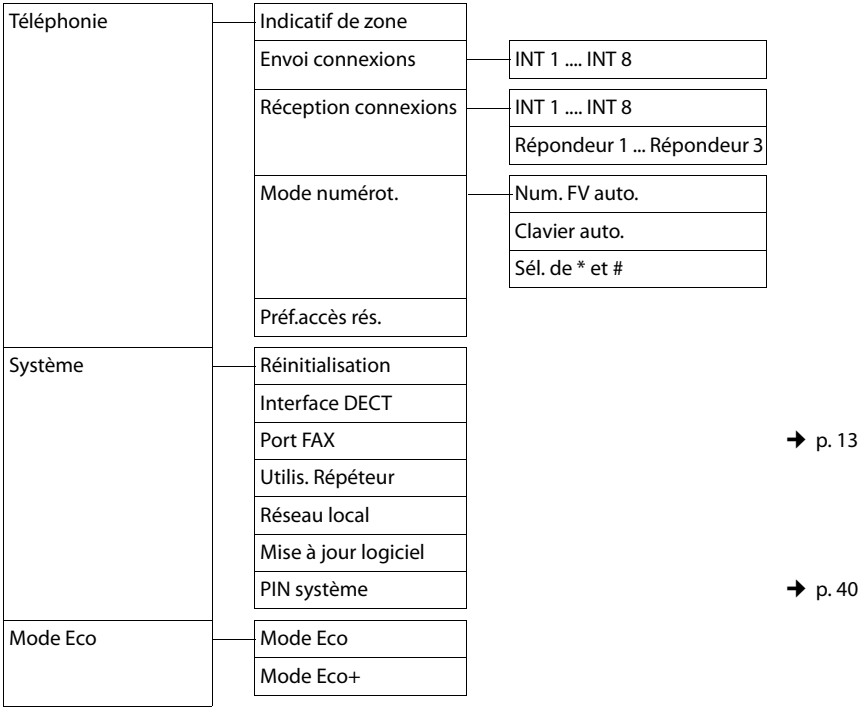
Contacts

- Répertoire ➔ p. 31
- Répertoire réseau
  - Online Directory ➔ p. 32
  - Yellow Pages ➔ p. 32
  - Prv.NetDir ➔ p. 32

= Liste des répertoires en ligne disponibles avec les noms spécifiques au fournisseur (par ex. tel.search.ch pour la Suisse)

Réglages

- Assistant RNIS ➔ p. 15
- Date/Heure
- Réglages audio
  - Vol. communication ➔ p. 39
  - Réglage sonnerie ➔ p. 39
    - Volume
    - Mélodies
    - Plages horaires
    - App. anonyme dés.
  - Tonalité d'avertis. ➔ p. 40
  - Mélodie d'attente
- Réglage écran
  - Ecran de veille ➔ p. 38
  - Eclairage
- Langue ➔ p. 38
- Enregistrement
  - Enregistrer combiné
  - Retirer combiné



Remarque

Ce mode d'emploi ne décrit que quelques-unes des fonctions de votre base. Pour savoir précisément comment utiliser toutes les fonctions figurant dans la présentation du menu, reportez-vous au mode d'emploi détaillé du Gigaset DX600A RNIS qui se trouve sur le CD fourni.

Téléphoner

Si l'écran n'est pas éclairé, il suffit d'appuyer une fois sur n'importe quelle touche pour l'allumer.

Appels externes

Les appels externes sont des appels sur le réseau téléphonique fixe et sur Internet.

Condition :
Un MSN comme liaison d'émission est attribué à la base (➔ p. 18).

Saisir le numéro et décrocher le combiné.

ou :

Décrocher le combiné puis entrer le numéro.

Au lieu de décrocher le combiné (icône), vous pouvez appuyer sur la touche Mains-Libres ou la touche de fonction /touche écran Combiné (➔ p. 38) afin de téléphoner en mode Mains-Libres ou à l'aide du kit piéton.

Si, au lieu d'une liaison d'émission, la « sélection de ligne » est attribuée à la base (réglage : **Sélect. flexible**), la liste des connexions configurées (MSN) s'affiche après que vous avez décroché le combiné.

- Sélectionner la connexion et appuyer sur OK.

Appuyer sur la touche Fin pour interrompre la numérotation.

Appels internes

Si vous avez inscrit des combinés sur votre base, vous pouvez téléphoner gratuitement **en interne**.

Appel d'un combiné en particulier

Activer l'appel interne.

Sélectionner l'abonné interne.

Décrocher le combiné.

Appel de tous les abonnés internes (« appel général »)

Maintenir enfoncée la partie gauche de la touche de navigation.

Tous les combinés sont appelés.

Fin de la communication

Raccrocher le combiné.

Fin de la communication

Raccrocher le combiné ou appuyer sur la touche Fin .

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé de trois manières : la sonnerie, une indication à l'écran et le clignotement de la touche Mains-Libres .

Remarque

Seuls sont signalés les appels adressés aux liaisons de réception affectées à la base et ceux adressés aux liaisons de réception pour lesquelles aucune attribution n'a été réglée (➔ p. 18).

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- Décrocher le combiné .
- Appuyer sur la touche Mains-Libres .
- Sélectionner Options ➔ **Renvoi répondeur** pour transférer l'appel sur le répondeur (➔ p. 36).

Activation/désactivation du mode Mains-Libres/l'écoute amplifiée

Activation/désactivation de l'écoute amplifiée

▶ Appuyer sur la touche Mains-Libres [🔊] afin d'activer ou désactiver l'écoute amplifiée au cours d'une conversation avec le combiné et pendant l'écoute du répondeur.

Activation du mode Mains-Libres pendant la numérotation

[⌨] [🔊] Entrer un numéro et appuyer sur la touche Mains-Libres.

Mettre fin à la communication :

[—] Appuyer sur la touche Fin.

Passage du mode Combiné au mode Mains-Libres

Condition : téléphoner en utilisant le combiné ou en utilisant le combiné avec l'écoute amplifiée.

[🔊] [📞] Maintenir la touche Mains-Libres enfoncée jusqu'à ce que le combiné soit raccroché.

[🔊] Si la touche Mains-Libres ne s'allume pas : réappuyer.

Passage du mode Mains-Libres au mode Combiné

[📞] Décrocher le combiné. Le haut-parleur de la base est désactivé.

Remarque

Pendant que le mode Mains-Libres est activé, vous pouvez régler le volume d'écoute à l'aide des touches [+] et [–].

Fonction secret de la base

Pendant une conversation externe, vous pouvez activer et désactiver le microphone de la base et du combiné en appuyant sur la touche Mute. Si le microphone est désactivé, le message **Mic. désact.** s'affiche.

Téléphoner avec des services de réseau

Les services réseau sont des fonctionnalités proposées par votre opérateur, telles que :

- Transfert d'appels sur une autre ligne téléphonique
- Appel masqué
- Double appel pendant une communication
- Conversation en alternance avec deux interlocuteurs
- Etablissement de conférences
- Transfert d'appel sur un autre téléphone
- Rappel automatique si occupé ou en cas de non-réponse

Pour savoir comment utiliser les services réseau sur votre base, consultez le mode d'emploi détaillé figurant sur le CD fourni.

Utilisation des listes

Types de listes disponibles :

- Liste des numéros bis
- Liste de réception des SMS, ➜ p. 34
- Journal des appels
- Liste des rendez-vous manqués
- Journal du répondeur, ➜ p. 36

Liste des numéros bis

La liste des numéros bis comprend les 20 derniers numéros composés sur la base (max. 32 chiffres).

Répétition manuelle de la numérotation

En mode veille ou pendant une communication :

[→→] Ouvrir la liste des numéros bis.

[▼] Sélectionner une entrée.

[✆] / Numérot.
Décrocher le combiné ou appuyer sur la touche écran (pendant une communication). Le numéro est composé.

Rappel automatique

Vous essayez d'appeler un numéro et vous entendez la tonalité occupé ou l'abonné ne répond pas :

Options ➜ **Renumérot.Auto.**
Sélectionner et appuyer sur OK.

Ou en mode veille :

[→→] Ouvrir la liste des numéros bis.

[▼] Sélectionner une entrée.

Options ➜ **Renumérot.Auto.**
Sélectionner et appuyer sur OK.

Le numéro d'appel est composé automatiquement à intervalles réguliers (10 fois au maximum). La Touche Mains-Libres clignote et la fonction « Ecoute amplifiée » est activée.

- Si le correspondant répond : décrocher le combiné ✆.
- Interrompre le rappel automatique : appuyer sur n'importe quelle touche.

Journal des appels

Condition : présentation du numéro de l'appelant (CLIP).

Types de listes disponibles :

- Liste de tous les appels
- Liste des appels sortants
- Liste des appels acceptés
- Liste des appels manqués

Ouverture du journal d'appels :

- En mode veille : appuyer sur [⌂] ou [▶] ➜ [↩]
- Sélectionner une liste en utilisant la touche [▼] et appuyer sur OK.

Appeler un numéro à partir d'une liste :

- Sélectionner l'entrée. décrocher le combiné ✆.

Copier un numéro dans le répertoire :

- Sélectionner l'entrée.
  Options ➜ **Nº vers répert.** OK.

Ouverture de listes avec la touche Messages

La touche Messages [✉] vous permet d'appeler les listes suivantes :

- Journal du répondeur
- Messagerie externe, si votre opérateur prend en charge cette fonction et si l'accès rapide est configuré pour la messagerie externe.
- Liste de réception des SMS (➔ p. 34)
- Liste des appels manqués
- Liste des rendez-vous manqués

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. La touche [✉] clignote. En **mode veille**, une icône s'affiche à l'écran pour indiquer l'arrivée de nouveaux messages (➔ p. 3).

En appuyant sur la touche Messages [✉], vous pouvez consulter toutes les listes de messages ainsi que le journal de la messagerie externe.

Ouvrir la liste :

Appuyer sur la touche [✉]. Sélectionner une liste.

Utilisation des répertoires

Types de listes disponibles :

- répertoire (local) (➔ p. 31)
- répertoire public et annuaire professionnel en ligne (➔ p. 32)
- répertoire en ligne personnel (➔ p. 32)

Répertoire local de la base

Vous pouvez enregistrer 750 entrées au total dans le répertoire.

Le répertoire est créé de manière individuelle pour la base. Vous pouvez toutefois envoyer les entrées vers les combinés (p. 32).

Ouverture du répertoire :

En veille ou pendant une communication externe :

▭ Appuyer **brièvement**.

ou, en mode veille :

▭ ➔ 🕮 ➔ **Répertoire**

Longueur des entrées

3 numéros :	max. 32 chiffres chacun
Prénom et nom :	max. 16 caractères chacun
Adresse e-mail :	max. 60 caractères

Enregistrement de numéros dans le répertoire – Nouvelle entrée

▭ ➔ **<Nouv. entrée>**

▶ Renseigner les différentes lignes :

Prénom : / Nom :
Entrer le prénom et/ou le nom.

Téléphone (Maison) : / Téléphone (Bureau) : / Téléphone (Mobile) :
Entrer un numéro dans au moins un des champs.

E-Mail :
Entrer l'adresse e-mail.

Anniversaire :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Avec le réglage **Act.** :
Entrer **Anniversaire (Date)** et **Anniversaire (Heure)**, puis sélectionner le mode de notification : **Anniversaire (Signal)**.

Mélodie d'appel (VIP) : /
Photo de l'appelant :
Sélectionner une sonnerie et une image, le cas échéant. L'entrée est signalée par l'icône VIP.

Condition : présentation du numéro de l'appelant.

Sauver Appuyer sur la touche écran.

Numérotation à partir du répertoire principal

▭ ➔ ▭ (sélectionner une entrée)

▶ Décrocher le combiné ✆ ou appuyer sur la touche écran Numérot. pendant une communication.

Si l'entrée ne contient qu'un numéro, celui-ci est composé.

Si elle en contient plusieurs, les icônes des numéros enregistrés s'affichent : ⌂ pour **Téléphone (Maison)**, 🖷 pour **Téléphone (Bureau)**, 🖷 pour **Téléphone (Mobile)**.

▭ Sélectionner le numéro.

Numérot. Appuyer sur la touche écran.

Gestion des entrées du répertoire

En mode veille :

▭ ➔ ▭ (sélectionner une entrée)

Afficher Appuyer sur la touche écran.

ou :

Options Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche ▭ :

Utiliser le N°
Modifier, compléter et appeler le numéro (en décrochant le combiné ✆) ou l'enregistrer en tant que nouvelle entrée (appuyer sur →🕮).

Effacer entrée / Effacer liste
Effacer une entrée/liste complète.

Copier entrée / Envoyer liste
Envoyer une entrée/liste à un combiné (**vers combiné INT**) ou au format vCard via Bluetooth (**vCard via Bluetooth**) ou envoyer une entrée au format vCard via un SMS (**vCard via SMS**).

Modification d'une entrée
Ouvrir l'entrée pour la modifier.

Mémoire dispo.
Nombre d'entrées encore disponibles.

Utilisation de répertoires en ligne

Selon votre opérateur, vous pouvez consulter des répertoires publics en ligne (= répertoire, par ex. « tel.search.ch » et annuaire professionnel en ligne, par ex. « Yellow Pages »).

Condition : la base est en veille

Maintenir **enfoncé**.

Sélectionner des répertoires en ligne et appuyer sur OK.

Recherche d'une entrée :

- Saisir le nom/secteur d'activité **et** la ville ou le numéro. Lancer la recherche en appuyant sur Rech..
  Tous les répertoires en ligne ne prennent pas en charge la fonctionnalité de recherche par numéro.
- Si plusieurs villes correspondent au nom saisi, sélectionner la ville et poursuivre la recherche.
- Si le nombre de résultats est trop élevé, lancer une recherche détaillée via Détails ou Options → **Préciser recherche** et affiner ou élargir les critères de recherche (par ex. en indiquant la rue).

Appel d'un correspondant

- Sélectionner une entrée et décrocher le combiné.

Si l'entrée contient plusieurs numéros, ils sont affichés dans une liste.

- Sélectionner un numéro à l'aide de et appuyer sur la touche écran Numérot..

Utilisation du répertoire privé en ligne

Certains opérateurs permettent de créer et gérer un répertoire personnalisé accessible sur Internet.

- Créer un répertoire personnalisé en ligne à l'aide du navigateur Web du PC.

Ouverture du répertoire sur la base

En mode veille :

Maintenir **enfoncé**.

Sélectionner le répertoire privé en ligne et appuyer sur OK.

Appeler une entrée

- Sélectionner une entrée et décrocher le combiné.

Si l'entrée contient plusieurs numéros, ils sont affichés dans une liste.

- Sélectionner un numéro à l'aide de et appuyer sur la touche écran Numérot..

SMS (messages texte)

Votre appareil est configuré en usine pour permettre d'envoyer immédiatement des SMS.

Remarque

Le numéro d'accès (062 210 00 0*) du centre SMS de Swisscom est configuré en usine.

Conditions :

- La présentation du numéro associée à votre ligne téléphonique est active.
- Votre opérateur propose le service SMS sur le réseau fixe (vous obtiendrez des informations sur ce service auprès de votre opérateur).
- Pour pouvoir recevoir des SMS, vous devez être enregistré auprès de votre fournisseur de services SMS. Cela se déroule automatiquement lorsque vous envoyez vos premiers SMS.

A noter :

Si vous souhaitez recevoir des SMS via plusieurs MSN, vous devez vous inscrire séparément pour chaque MSN auprès de votre opérateur.

Lecture/envoi/ enregistrement d'un SMS

Un SMS peut avoir une longueur maximale de 612 caractères. Lorsque le SMS dépasse 160 caractères, le SMS est envoyé sous forme de **séquences** (quatre SMS de 153 caractères maximum chacun).

→ **SMS**

Créer texte Sélectionner et appuyer sur OK.

Rédiger le SMS.

Options Appuyer sur la touche écran.

soit :

Envoi Sélectionner et appuyer sur OK.

SMS Sélectionner puis appuyer sur OK.

/ Sélectionner le numéro avec le préfixe (même pour les communications locales) dans le répertoire ou le saisir directement.

Envoi Appuyer sur la touche écran. Le SMS est envoyé.

ou :

Enregistrer

Sélectionner puis appuyer sur OK. Le SMS est enregistré dans la liste des brouillons. Vous pouvez le modifier et l'envoyer ultérieurement.

Si vous êtes interrompu par un appel externe pendant la rédaction du SMS, le texte est automatiquement enregistré dans la liste des brouillons.

Réception de SMS

Les SMS reçus sont enregistrés dans la liste de réception. Les séquences de SMS sont indiquées comme **un** SMS. Si la séquence est trop longue ou si elle est transférée de manière incomplète, elle est divisée en plusieurs SMS individuels.

Les nouveaux SMS sont signalés par l'icône ✉ à l'écran, le clignotement de la touche Messages ✉ et une tonalité d'avertissement.

Vous pouvez ouvrir la liste de réception à l'aide de la touche Messages ✉ (➔ p. 30) ou

➔ ✉ SMS ➔ Réception

Lecture des SMS et gestion des listes

La liste des brouillons contient tous les SMS enregistrés de la liaison d'émission attribuée.

La liste de réception contient tous les SMS dont le MSN concorde avec une liaison d'émission de la base.

Lecture des SMS

▶ Ouvrir la liste de réception/des brouillons, puis :

↕ Sélectionner le SMS.

Lire Appuyer sur la touche écran.

La touche Options offre notamment les fonctionnalités suivantes :

- **Répondre** (liste de réception) : rédiger un nouveau SMS destiné à l'expéditeur
- **Editer texte** : modifier et envoyer un SMS.
- **Envoyer** : envoyer/transférer un SMS.
- **Police caract.** : Représenter le texte dans le jeu de caractères choisi

Utilisation du répondeur de la base

Vous pouvez commander le répondeur intégré à la base à l'aide des touches de celle-ci (➔ p. 2), du menu du téléphone, d'un combiné inscrit SL78H, SL400H ou S79H, ou à distance (autre téléphone/téléphone portable). Vous ne pouvez enregistrer vos propres annonces ou messages qu'à partir de la base ou d'un combiné :

➔ ➔ Annonces

La base dispose de trois répondeurs (AB1, AB2, AB3) qui peuvent être activés et utilisés indépendamment les uns des autres.

Après la mise en service de la base, AB1 est activé et toutes les liaisons MSN lui sont attribuées comme liaisons de réception. AB2 et AB3 ne sont disponibles que lorsqu'une ou plusieurs liaisons de réception leur ont été attribuées.

Chaque répondeur ne prend que les appels adressés à ses liaisons de réception et ne peut être commandé que depuis les terminaux (base/combinés) auxquels au moins l'une de ses liaisons de réception est affectée.

Affectation des liaisons de réception

Condition : au minimum deux liaisons MSN sont configurées sur votre base.

➔ ➔ Réglages ➔ Téléphonie ➔ Réception connexions

Répondeur 1 / 2 /3
Sélectionner et appuyer sur OK.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Réception appels pour xxx
(xxx = nom de la liaison de réception **MSN1**, **MSN2**...)
Sélectionner **Oui** ou **Non**.

Procéder au réglage de chaque liaison MSN. Si une liaison MSN est déjà attribuée à un autre répondeur, vous ne pouvez pas sélectionner **Oui**.

Commande à l'aide de la base

Activation/désactivation du répondeur et réglage du mode

Vous pouvez sélectionner **Enr&Rép.**, **Rép. simple** ou **Alternativ.**. Le réglage **Alternativ.** vous permet d'activer le mode enregistrement pendant une période définie. Une fois ce délai écoulé, l'appelant entend l'annonce.

➔ ➔ Activation

Le cas échéant, sélectionner un répondeur (✓ = activé).

Modifier — Appuyer sur la touche écran.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Mode :
Sélectionner **Enr&Rép.**, **Rép. simple** ou **Alternativ.**.

Avec **Alternativ.** :

Enregistr. de : / Enregistr. à :
Saisir les 4 chiffres du début et de la fin de la plage horaire. (L'heure **doit** avoir été réglée au préalable.)

Sauver — Enregistrer les réglages.

Le temps d'enregistrement restant est annoncé après l'activation du répondeur. L'icône ⌂⌂ s'affiche à l'écran, ainsi qu'un chiffre correspondant au(x) répondeur(s) activé(s) (p.ex. ⌂⌂1, ⌂⌂2 3).

Activation du répondeur à l'aide de la touche se trouvant sur la base

▶ Appuyer sur la touche ⌂ pour activer ou désactiver tous les répondeurs ayant une liaison de réception en commun avec la base.

Si plusieurs répondeurs sont attribués à la base et qu'ils ne sont pas tous désactivés :

1. Appuyer sur la touche ⌂ : tous les répondeurs sont désactivés.

2. Appuyer sur la touche ⌂ : tous les répondeurs sont activés.

Ecoute de messages

Pour signaler la présence de nouveaux messages non encore écoutés, l'icône ⌾⌾ s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran et la touche [✉] clignote.

[✉] Appuyer sur la touche Messages.

Répondeur 1 : / Répondeur 2 : / Répondeur 3 :
Sélectionner et appuyer sur OK.

ou :

[▶] Appuyer sur la touche Ecoute.

[⇕] Le cas échéant, sélectionner le répondeur et appuyer sur OK.

Si de nouveaux messages ont été enregistrés, l'écoute commence par le premier nouveau message. Après le dernier nouveau message, l'écoute s'arrête.

S'il n'y a aucun nouveau message, les anciens messages sont diffusés.

Arrêt et contrôle de l'écoute

Pendant l'écoute des messages :

[2 ABC] Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer de nouveau sur [2 ABC] **ou**

[■] Appuyer au centre de la touche de navigation.
Pour poursuivre, sélectionner **Suite** et appuyer sur OK.

[⏮] (appui long) ou [1 ∞]
Pendant l'écoute de l'horodatage : revenir au message précédent.
Pendant l'écoute des messages : revenir au début du message en cours.

[⏮] (appui bref) ou [4 GHI]
Pendant l'écoute de l'horodatage : revenir au message précédent.
Pendant l'écoute des messages : réécouter les 5 dernières secondes du message.

[⇩] ou [3 DEF] Passer au message suivant.

Lors d'une interruption de plus d'une minute, le répondeur repasse en mode veille.

Suppression des messages

Vous pouvez supprimer tous les anciens messages ou certains d'entre eux.
Vous ne pouvez effacer les nouveaux messages qu'après la lecture de l'horodatage et les premières secondes du message.

Suppression de tous les anciens messages

Pendant l'écoute ou en mode pause :

Options ➔ **Effacer ancienne liste** OK

Oui Valider la demande.

Suppression de certains messages

Pendant l'écoute ou en mode pause :

Effacer / [0 …]

Interception d'un appel arrivant sur le répondeur

▸ Pendant l'enregistrement d'une communication : ✆ / Accept. / [🔊]

L'enregistrement est interrompu et vous pouvez discuter avec l'appelant.

Redirection de la communication externe vers le répondeur

Vous pouvez renvoyer un appel externe entrant vers le répondeur, même lorsque ce dernier est désactivé.

Condition : un appel externe est signalé sur la base et la liaison de réception est attribuée à un répondeur :

Options ➔ **Renvoi répondeur**
Sélectionner et appuyer sur OK.

Le répondeur démarre en mode répondeur enregistreur et accepte l'appel.

Enregistrement de conversation

Vous pouvez enregistrer un appel **externe** à l'aide du répondeur.

Condition : la liaison MSN est attribuée à un répondeur en tant que liaison de réception.

▶ Informez votre interlocuteur que vous enregistrez la conversation.

Options ➔ **Enregist.conv.**
Sélectionner et appuyer sur OK.

Fin Terminer l'enregistrement.

Activation/désactivation du filtrage d'appel

Pendant l'enregistrement d'un message, vous pouvez l'écouter sur les haut-parleurs de la base ou des combinés inscrits.

Activation/désactivation permanente du filtrage d'appel

➔ ➔ **Ecoute en tiers** ➔ **Poste de bureau** / **Combiné** (☑ = activé)

Modifier Activer/désactiver le filtrage d'appel.

Désactivation du filtrage d'appel pour l'enregistrement en cours

Silence Appuyer sur la touche écran.

Interception d'un appel

/ Appuyer sur la touche Mains-Libres ou décrocher le combiné.

Utilisation à distance (commande à distance)

Vous pouvez interroger ou activer le répondeur à partir de n'importe quel poste téléphonique (p. ex., à partir d'une chambre d'hôtel, d'une cabine téléphonique).

Conditions :

- Vous avez défini un PIN système différent de 0000 (p. 40).
- Le téléphone utilisé pour l'interrogation à distance doit fonctionner en fréquence vocale (FV).
- La connexion/le MSN via laquelle/lequel vous appelez est attribué(e) au répondeur en tant que liaison de réception.

Appel du répondeur et écoute de messages

Composer votre numéro.

Pendant l'écoute de l'annonce : appuyer sur la touche 9 et saisir le code PIN système.

Le système indique la présence éventuelle de nouveaux messages. L'écoute des messages commence. Les touches suivantes permettent de commander le répondeur :

1 Pendant l'écoute de l'horodatage : revenir au message précédent.
Pendant l'écoute des messages : revenir au début du message en cours.

2 Arrêter l'écoute. Pour poursuivre, appuyer de nouveau sur la touche.

3 Passer au message suivant.

4 Réécouter les 5 dernières secondes du message.

0 Pendant l'écoute des messages : supprimer le message en cours.

* Marquer le message écouté comme « nouveau ».

Activation du répondeur

▶ Composer votre numéro et laisser sonner jusqu'à entendre : « Veuillez saisir votre code PIN » (env. 50 s).

▶ Entrer le PIN système.

Votre répondeur est activé. L'écoute des messages commence.

Réglage de la base

Votre base est préconfigurée. Vous pouvez personnaliser les réglages.

Accès rapide aux fonctions et numéros

Vous pouvez programmer les six touches de fonction se trouvant sur la base et les touches écran (en mode veille). Vous pouvez attribuer à chacune un numéro d'appel (numérotation rapide) ou une fonction de la base et modifier l'attribution.

Vous pouvez alors composer le numéro ou exécuter la fonction en appuyant simplement sur la touche correspondante.

Modification de l'attribution d'une touche

En mode veille :

- Maintenir une touche écran ou une touche de fonction **enfoncée** jusqu'à ce qu'une liste des attributions possibles s'affiche.
- Sélectionner une fonction ou **Autres fonctions...** (vous avez le choix entre d'autres fonctions) et appuyer sur OK.

Attribution à une touche de fonction : vous pouvez noter l'attribution des touches sur l'étiquette qui se trouve à côté de la touche correspondante.

Exécution de la fonction, composition du numéro

Lorsque la base est en veille :

- Appuyer **brièvement** sur la touche écran ou de fonction.

Modification de la langue de l'écran

Vous avez le choix entre différentes langues d'affichage pour les textes.

→ **Réglages** → **Langue**

La langue en cours est signalée par ◉.

Sélectionner la langue et appuyer sur Sélect..

Si vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et que la langue d'affichage est inconnue) :

* # 0 3 #

Appuyer successivement sur ces touches.

Sélectionner la langue appropriée.

Sélect. Appuyer sur la touche écran droite.

Réglages de l'écran

Réglage de l'écran de veille/du diaporama

Vous pouvez afficher un écran de veille sur la base. Il peut recouvrir le calendrier, la date, l'heure et le nom.

→ **Réglages** → **Réglage écran** → **Ecran de veille** (☑ = activé)

Le réglage utilisé est affiché.

- Renseigner les différentes lignes :

Activation :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Sélection :
Sélectionner l'écran de veille avec .

Sauver Enregistrer le réglage.

L'écran de veille s'active env. 10 s après que l'affichage est passé en mode veille.

Si l'écran de veille recouvre l'affichage, appuyer **brièvement** sur la touche Fin .

Réglage de la luminosité et de la commande temporelle de l'éclairage de l'écran

Vous pouvez régler la luminosité de l'affichage à l'écran et indiquer une période pendant laquelle l'écran doit être complètement désactivé, la nuit par exemple. L'écran se réactive dès que vous appuyez sur une touche.

→ → **Réglage écran** → **Eclairage**

Le réglage utilisé est affiché.

▶ Renseigner les différentes lignes :

Plages horaires

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable.

Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Avec **Plages horaires** = **Act.** :

Ecran éteint de :
Saisir une heure à 4 chiffres.

Ecran éteint jusqu'à :
Saisir une heure à 4 chiffres.

Luminosité :

Régler la luminosité de l'éclairage de l'écran avec . Vous pouvez choisir entre cinq niveaux de luminosité.

▶ Appuyer sur la touche écran **Sauver**.

Modification du volume de l'écouteur ou du volume du mode Mains-Libres

En veille

→ → **Réglages audio** → **Vol. communication**

Une tonalité d'essai retentit.

	Régler le volume de l'écouteur du combiné.
	Passer à la ligne **Mains-Libres :**.
	Régler le volume du mode Mains-Libres.
Sauver	Enregistrer le réglage.

Pendant une communication :

▶ Régler le volume à l'aide des touches + et −.

▶ Le cas échéant, appuyer sur **Sauver** pour enregistrer le réglage durablement.

Choix des sonneries

Régler le volume

Vous avez le choix entre cinq niveaux de volume et l'appel crescendo.

→ → **Réglages audio** → **Réglage sonnerie** → **Volume**

	Le cas échéant, régler le volume pour les appels internes et la notification de rendez-vous.
	Passer à la ligne suivante.
	Le cas échéant, régler le volume pour les appels externes.
Sauver	Enregistrer le réglage.

Régler la mélodie des sonneries

Vous pouvez définir des sonneries différentes pour les fonctions suivantes :

- Appels internes
- Appels externes à chaque liaison de réception de la base (de **MSN1** à **MSN10**)

En mode veille :

→ → **Réglages** → **Réglages audio** → **Réglage sonnerie** → **Mélodies**

	Sélectionner **Appels internes** ou une liaison de réception (de **MSN1** à **MSN10**).
	Sélectionner une mélodie pour cette liaison.

▶ Le cas échéant, répéter l'opération pour la liaison suivante.

Sauver	Enregistrer les réglages.

Ou : mélodie identique pour tous les appels internes et externes

	Sélectionner **Tous les appels**.
	Sélectionner la mélodie.

Sauver Oui Confirmer et enregistrer les réglages.

Le réglage pour tous les appels n'est plus valide dès que le réglage d'une liaison est modifié.

Commande temporelle pour les appels externes

Définir une plage horaire pendant laquelle la base ne doit pas sonner en cas d'appel externe (la nuit, par ex.).

Condition : la date et l'heure ont été réglées au préalable.

➜ ➜ Réglages audio ➜ Réglage sonnerie ➜ Plages horaires

▸ Renseigner les différentes lignes :

Appels externes :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Avec **Appels externes** = **Act.** :

Pas de sonnerie de : / Pas de sonnerie à :
Saisir les 4 chiffres du début et de la fin de la plage horaire.

▸ Appuyer sur la touche écran Sauver.

Remarque

Votre base sonne pendant cette plage horaire lorsqu'elle reçoit l'appel d'un numéro indiqué par l'icône VIP (➜ p. 31).

Désactivation de la sonnerie des appels masqués

➜ Réglages ➜ Réglages audio ➜ Réglage sonnerie ➜ App. anonyme dés. (☑ = activé)

Activation/désactivation de la sonnerie

Désactivation de la sonnerie pour tous les appels

(*•) Maintenir la touche Etoile **enfoncée**.

Le symbole 🔕 s'affiche à l'écran.

Réactivation de la sonnerie

(*•) Maintenir la touche Etoile **enfoncée**.

Désactivation de la sonnerie pour l'appel en cours

Silence Appuyer sur la touche écran.

Activation/désactivation des tonalités d'avertissement

En mode veille :

➜ Réglages ➜ Réglages audio ➜ Tonalité d'avertis.

▸ Renseigner les différentes lignes :

Clic clavier :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Bip confirmation :
Sélectionner **Act.** ou **Dés.**.

Sauver Enregistrer le réglage.

Modification du code PIN système

➜ Réglages ➜ Système ➜ PIN système

Saisir le code PIN système actuel (valeur par défaut : **0000**) et appuyer sur OK.

Saisir le nouveau PIN système.

Sauver Enregistrer le réglage.

Les autres réglages...

que vous pouvez configurer sur le téléphone sont décrits dans le mode d'emploi détaillé figurant sur le CD fourni.

Assistance Service Clients

Vous avez des questions ? En temps que client Gigaset, vous pouvez profiter d'un large éventail de services. Vous pouvez trouver de l'aide rapidement dans le manuel d'utilisation contenu dans le CD et dans les pages services de notre site internet Gigaset.

Merci d'enregistrer votre téléphone juste à l'achat sur www.gigaset.com/ch/service ce qui nous permettra de vous fournir le meilleur support pour toute question ou en cas de service après vente. Votre profil personnel vous permet de contacter notre service clients par mail.

Sur notre site www.gigaset.com/ch/service mis à jour en permanence, vous pourrez trouver :

- Des informations complètes sur nos produits
- Questions Fréquement Posées
- Recherche par mot clé afin de trouver les sujets rapidement
- Base de compatibilité entre les produits Gigaset
- Comparateur produits: Compare les caractéristiques entre plusieurs produits
- Téléchargement de manuels utilisateurs et de mises à jour logicielles.
- Formulaire de contact au service clients

Nos conseillés clients sont disponibles par téléphones pour les questions les plus avancées.

Service après-vente

0848 212 000

(0.09 Fr. depuis un téléphone fixe par minute. Tarif pouvant différer depuis un réseau de téléphonie mobile.)

Veuillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Ces conditions spécifiques de réseau sont multiples et différentes d'un pays à l'autre. Nonobstant les droits légaux du consommateur, les conditions générales et spécifiques d'utilisation, de service après vente, d'échange du produit sont donc limités au pays de destination de ce produit. L'information du pays de destination est indiqué sur un des cotés de la boîte principale.

Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

Questions-réponses

Si vous avez des questions à propos de l'utilisation de votre téléphone, nous sommes à votre disposition 24 heures sur 24 à l'adresse Internet suivante :

www.gigaset.com/customercare

Une liste des problèmes les plus courants et de leurs solutions est disponible dans le manuel d'utilisation détaillé figurant sur le CD fourni.

Homologation

Cet appareil est destiné au réseau téléphonique RNIS en Suisse.

Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse : www.gigaset.com/docs

CE 0682

Etiquettes mémoire

Vous trouverez des étiquettes vierges pour les touches de fonction sur le CD fourni.

Index

A

Activer
- enregistrer un appel 37
- répondeur 35
- répondeur (commande à distance) . . . 37
- tonalités d'avertissement 40

Affichage
- espace de stockage (répertoire) 32
- modifier la langue d'affichage 38

Anniversaire, voir Date anniversaire

Appel
- à partir de l'annuaire professionnel . . . 32
- à partir du répertoire en ligne 32
- enregistrer 37
- général 27
- intercepter depuis répondeur 36
- interne 27
- manqué 29

Assistance Service Clients 41

Assistant d'installation 14

Assistant RNIS 15

Attribuer
- touches écran 38
- une fonction aux touches de fonction 38
- une touche 38

B

Base
- code PIN système 40
- connexion au routeur 12
- installer 8, 9

Bip d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement

Bloc secteur 6

C

Commande temporelle
- éclairage de l'écran 39
- sonnerie 40

Communication
- interne 27
- mettre fin 27

Communication externe
- renvoi au répondeur 36

Composer
- à partir du répertoire en ligne 32
- depuis le répertoire 31

Contenu 7

Contenu de l'emballage 7

Customer Care 41

D

Date annversaire dans le répertoire 31

Date, régler 25

Dépannage, généralités 42

Désactiver
- enregistrer un appel 37
- microphone 28
- répondeur 35
- tonalités d'avertissement 40

Documentation 8

E

Eclairage de l'écran
- commande temporelle 39
- luminosité 39

Ecouter message (répondeur) 36

Ecouteur, volume 39

Ecran
- configurer 38
- éclairage 39
- écran de veille 38

Ecrire (SMS) 33

Effacer message 36

Enregistrer appel 37

Enregistrer un numéro dans le répertoire 31

Equipements médicaux 6

Espace de stockage (répertoire) 32

F

Filtrage d'appel pendant l'enregistrement 37

Fonction secret du téléphone 28

H

Heure, régler 25

Hilfe 42

Homologation 42

I

Icône
- nouveau message 36
- nouveau SMS 34
- nouveaux messages 3
- répondeur 3, 35
- sonnerie désactivée 40

Identification de l'origine de l'appel (RNIS) 27
Image CLIP 31
Installer, base 8, 9
Interrogation à distance (Télécommande) 37

J

Journal des appels 29
Journal du répondeur 30

L

Langue, affichage 38
Liste
appels manqués 29
journal des appels 29
messagerie externe 30
répondeur 30
SMS 30
Luminosité de l'éclairage de l'écran 39

M

Manuels d'utilisation 8
Message texte, voir SMS
message URL http //www.gigaset.com/ch/service 41
Messages
écouter 36
effacer 36
icône de nouveau message 36
Mettre en service le téléphone 7
Mettre fin, communication 27
Mettre le téléphone en service 7
Mises à jour du firmware 8
Mode Mains-Libres 28
Modifier
code PIN système 40
langue d'affichage 38
sonnerie 39
volume de l'écouteur 39
volume du mode Mains-Libres 39

N

Nombre de nouveaux messages 3

P

Présentation du numéro de l'appelant-images 31
Prise d'appel 27

Q

Questions-réponses 42

R

Raccorder base, routeur 12
Raccorder fax 13
Rappel (bis) 29
Rappel automatique 29
Régler écran de veille 38
Répertoire 31
enregistrer une entrée 31
gérer les entrées 31
rechercher une entrée 32
Répétition manuelle de la numérotation 29
Répondeur 35
activer/désactiver 35
commande à distance 37
écouter les messages 36
effacer des messages 36
passer à la fin 36
revenir au début 36

S

Séquence, voir SMS
Signal d'avertissement, voir Tonalités d'avertissement
SMS 33
lire 34
recevoir 34
séquence 33
Son, voir Sonnerie
Sonnerie
commande temporelle 40
modifier 39
régler le volume 39

T

Téléphoner
accepter un appel 27
appel externe 27
appel interne 27
Touche Messages
afficher la liste 34
appeler des listes 30

V

VIP (entrée du répertoire) 31
Volume
écouteur/Mains-Libres 39
mode mains-libres 39
régler 39
sonnerie 39